

# SONY

Home Theater Speaker System

## SA-VS700ED

4-249-491-42(1)

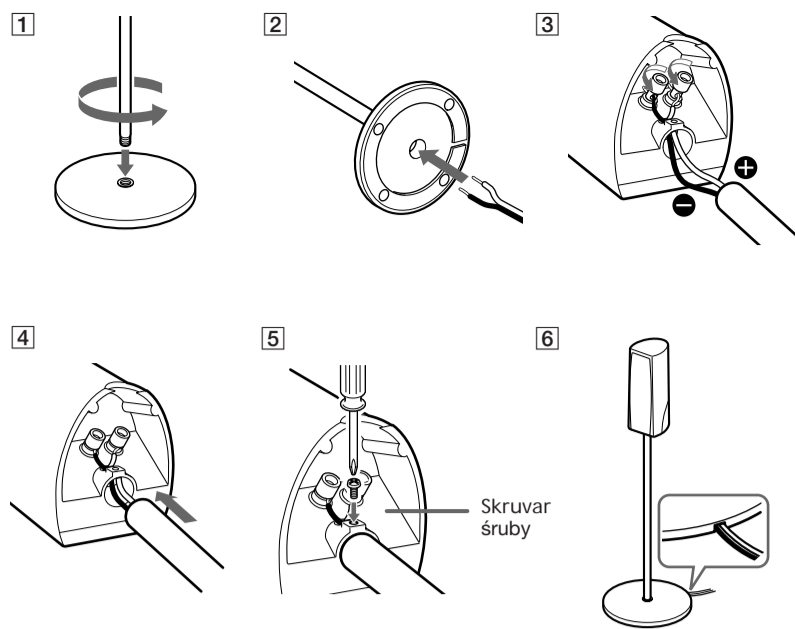
### Svenska

#### VARNING!

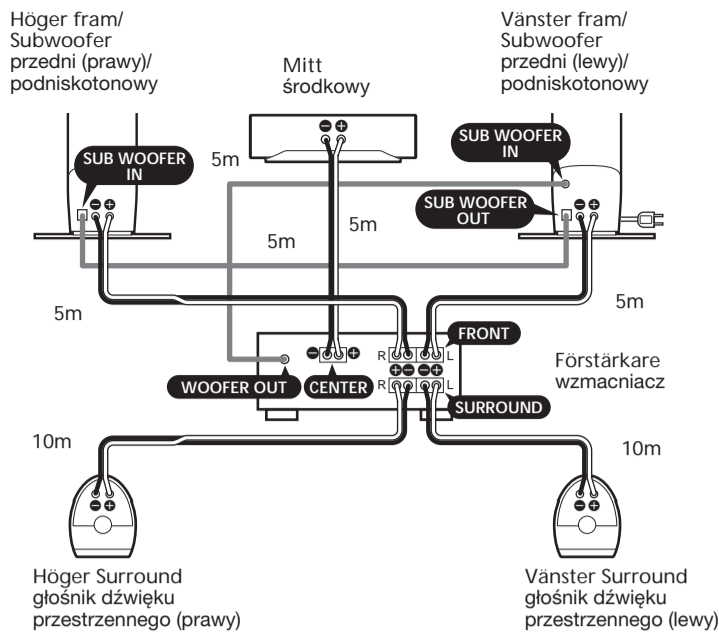
Utsatt inte enheten för regn och fukt för att undvika riskerna för brand och/eller elektriska stötar. Se till att anläggningens ventilationshål inte är täckta av tidningar, dukar, gardiner eller liknande. Det medför risk för brand. Ställ heller aldrig tända stearinljus ovanpå anläggningen. Förebygg risken för brand och elektriska stötar genom att inte placera föremål som innehåller vätska, t.ex. blomvaser, på apparaten. Öppna inte chassit så undviker du risken för elektriska stötar. Överlåt all service åt utbildade tekniker.

Placera enheten på en plats med god ventilation. Placera den inte i bokhyllan eller i ett skåp.

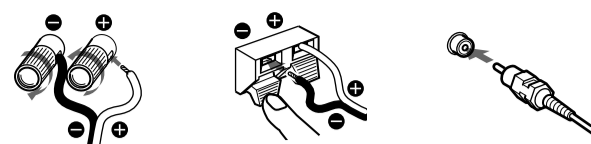
### A



### B



### C



### Angående denna bruksanvisning

SA-VS700ED är ett 5.1-kanaligt högtalarsystem och består av två främre högtalare, en aktiv subwoofer, två surroundhögtalare och en mitthögtalare och stöder Sony Digital Cinema Sound, Dolby® Pro Logic, Dolby Digital osv.

Systemet är främst avsett för filmvisning.

\* "Dolby" och dubbel-D-symbolen är registrerade varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

### Försiktighetsåtgärder

#### För säkerhets skull

- Kontrollera att högtalarsystemets driftspänning överensstämmer med den lokala nätspänningen.
- Näström tillförseln kopplas inte ur så länge stickkontakten sitter i ett vägguttag, inte ens när strömmen slås av.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget om högtalarsystemet inte ska användas på länge. Håll i stickkontakten för att dra ut den. Dra aldrig i själva kablarna.
- Om det skulle råka komma in vätska eller något föremål i högtalarsystemet, så dra ut stickkontakten ur vägguttaget och låt en kvalificerad reparatör se över det innan du använder det igen.
- Byte av nätkabel får endast utföras av en kvalificerad serviceverkstad.

#### Angående användningen

- Använd inte högtalarsystemet längre stunder med en effekt som överskrider högtalarsystemets maximala ineffekt.
- Om högtalranslutningarnas polaritet kastas om blir basen dålig och det är svårt att höra var de olika instrumenten befinner sig i ljudbilden.
- Om isolerade högtalartrådar kommer i kontakt med fel terminal kan de orsaka kortslutning.
- Släng av förstärkaren innan anslutningarna påbörjas för att undvika skador på högtalarsystemet.
- Vrid inte upp volymen så att det blir störningar i ljudet (distorsion).

#### Om du märker att en närbelägen TV-skärm visar störningar i färgerna

Eftersom de främre högtalarna inte är magnetiskt avskärmade kan det hända att magnetfältet från dem gör att TV-bilden blir förvrängd.

#### Om det uppstår färgstörningar...

- Slå av strömmen till TV:n, slå sedan på den igen efter 15 - 30 minuter.

#### Om det fortfarande uppstår färgstörningar...

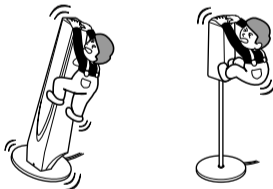
- Ställ högtalarna längre bort från TV-apparaten.

#### Om det blir rundgång

Flytta högtalarna eller skruva ner volymen på förstärkaren.

#### Angående högtalarnas placering

- Placera inte högtalarna så att de lutar.
- Ställ inte högtalarna på platser där de utsätts för:
  - Mycket hög eller låg temperatur
  - Damm eller smuts
  - Fukt
  - Vibrationer
  - Direkt solljus
- Var försiktig om du placerar högtalaren på ett ytebehandlat golv (vaxat, oljat, polerat eller liknande) eftersom golvet kan få fläckar eller missfärgas.
- Om du lutar dig mot högtalaren eller hänger i den kan högtalaren falla i golvet.



#### Angående rengöring

Rengör högtalarkabinetten med en mjuk duk som fuktats med mild rengöringsmedelslösning eller vatten. Använd aldrig någon form av skursvampar, skurpulver eller lösningsmedel som sprit eller bensin.

Om du har några frågor eller om det skulle uppstå något problem med högtalarsystemet så kontakta närmaste Sony-handlare.

### Montering av surroundhögtalarna (A)

1 Skruva fast stativröret i hålet i stativfoten; se till att det är iskruvat helt och hållet.

2 Lägg omkull högtalarstativet på golvet och dra sedan högtalarkabeln genom stativfotens undersida och ut genom den andra änden av röret.

3 Dra högtalarkabeln in genom hålet i undersidan av högtalaren och anslut kablarna till högtalarterminalerna.

4 För in stativröret så långt det går i hålet på undersidan av surroundhögtalaren.

5 Vrid högtalaren i det läge du vill ha den och läs den sedan genom att dra åt skruven ordentligt.

6 Led fram högtalarkabeln genom skåran i stativfoten. Nu kan du ställa upp högtalarstativet.

#### Obs!

- När du sätter in stativröret i hålet på högtalarens undersida bör du samtidigt sträcka högtalarkabeln så mycket som möjligt att den inte sticker ut.
- Se till att du verkligen skruvar fast högtalaren ordentligt med skruven. Annars kan högtalaren lossna och orsaka skador.

### Inkoppling av högtalarna

Koppla in högtalarsystemet i högtalartågarna på en förstärkare. Kontrollera att alla komponenterna (inklusive subwoofers) är avstängda innan du börjar göra några anslutningar.

#### Standardanslutning (B)

Det här är det vanligaste anslutningssättet. Anslut SUB WOOFER IN och SUB WOOFER OUT på de främre högtalarna med subwoofers högtalarkabel.

#### Obs! (C)

- Se till att plus (+) och minus (-) terminalerna på högtalarna ansluts till motsvarande plus (+) och minus (-) terminaler på förstärkaren.
- Se till att du drar åt skruvarna på högtalarterminalerna ordentligt så slipper du de ljudstörningar som löst åtdragna skruvar kan ge upphov till.
- Kontrollera att alla kablar är ordentligt anslutna. Om isolerade högtalartrådar kommer i kontakt med fel terminal kan de orsaka kortslutning.
- Se bruksanvisningen till förstärkaren för närmare detaljer om anslutningarna på förstärkarsidan.

#### Tips

Svarta kablar, eller kablar med svarta ränder, har minuspolaritet (-) och ska därför anslutas till högtalarnas minusterminaler (-).

### Język polski

#### OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Aby uniknąć pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych zestawu gazetami, obrusami, zasłonami itd. Nie należy stawiać na urządzeniu płonących świec. Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczami, np. wazonów.

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy otwierać obudowy. Naprawy należy zlecać tylko wykwalifikowanemu personelowi.

Nie instaluj urządzenia w przestrzeni zamkniętej, takiej jak półka na książki, czy zabudowana szafka.

#### O niniejszej instrukcji

Zestaw SA-VS700ED jest zestawem głośników do odtwarzania dźwięku 5.1-kanalowego składającym się z dwóch głośników przednich z aktywnymi głośnikami podniskotonowymi, dwóch głośników dźwięku przestrzennego oraz jednego głośnika środkowego. Zestaw obsługuje systemy Sony Digital Cinema Sound, Dolby® Pro Logic, Dolby Digital itp., zwiększając w ten sposób atrakcyjność oglądanych filmów.

\* „Dolby” i symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

#### Środki ostrożności

##### O bezpieczeństwie

- Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu upewnij się, że napięcie robocze zestawu odpowiada napięciu w sieci lokalnej.
- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym (sieci), dopóki podłączone jest do gniazdka ściennego, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.
- Wyłącz urządzenie z gniazdka ściennego, jeżeli ma nie być używane przez dłuższy czas. Aby odłączyć kabel, pociągnij, chwytając za wtyczkę. Nigdy nie ciągnij za sam przewód.
- Jeżeli jakikolwiek płyn lub przedmiot dostanie się do wnętrza obudowy, odłącz kabel zasilania zestawu i przed ponownym użyciem poproś wykwalifikowany personel o sprawdzenie zestawu.
- Kabel zasilania może być wymieniany jedynie specjalistycznym punkcie serwisowym.

##### O działaniu

- Nie korzystaj z głośników przy poziomie mocy stale przekraczającym maksymalną moc wejścia zestawu.
- Jeżeli polaryzacja podłączeń głośników nie jest właściwa, dźwięk basów będzie słaby i rozmieszczenie poszczególnych instrumentów niewyraźne.
- Zetknięcie się odsłoniętych przewodów głośnika i zacisków głośnika może spowodować zwarcie.
- Aby uniknąć uszkodzenia zestawu głośników, przed ich podłączeniem wyłącz wzmacniacz.
- Nie należy zwiększać poziomu głośności powyżej punktu zniekształceń.

#### Jeżeli na ekranie znajdującego się w pobliżu telewizora wystąpią nieregularności koloru

Głośniki przednie nie są ekranowane magnetycznie, dlatego obraz na ekranach odbiorników TV może być zniekształcony.

#### Jeżeli zaobserwujesz nieregularność koloru...

- Wyłącz odbiornik TV, a następnie włącz go ponownie po upływie 15 - 30 minut.

#### Jeżeli ponownie zaobserwujesz nieregularność koloru...

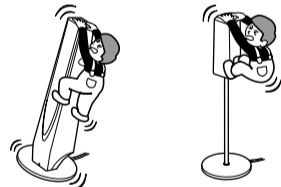
- Ustaw głośniki dalej od odbiornika TV.

#### Jeżeli w głośnikach słychać wycie

Jeżeli usytuowanie głośników lub zmniejsz głośność wzmacniacza.

#### O lokalizacji

- Nie ustawiaj głośników w pozycji przechylonej.
- Nie umieszczaj głośników w miejscu, gdzie narażone są na:
  - szczególnie wysoką lub niską temperaturę
  - kurz i brud
  - wysoką wilgotność
  - wibracje
  - bezpośrednie nasłonecznienie.
- Umieszczając głośnik na podłodze pokrytej woskiem, olejem, pastą itp., należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować jego poplamienie lub odbarwienie.
- Nie należy opierać się o głośnik ani obciążać go swoim ciężarem, gdyż może to spowodować jego przewrócenie się.



#### O czyszczeniu

Czyść obudowy głośników miękką tkaniną lekko zwilżoną łagodnym detergentem lub wodą. Nie używaj szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego ani środków, takich jak alkohol lub benzyna.

W razie jakichkolwiek problemów lub pytań dotyczących niniejszego zestawu głośników, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży sprzętu firmy Sony.

